



## Совет Безопасности

Шестидесятый год

**5247**-е заседание

Четверг, 11 августа 2005 года, 10 ч. 25 м.

Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Осима ..... (Япония)

*Члены:*

Алжир .....	г-н Баали
Аргентина .....	г-н Майораль
Бенин .....	г-н Зенсу
Бразилия .....	г-н Сарденберг
Китай .....	г-н Чжан Ишань
Дания .....	г-н Фоборг-Андерсен
Франция .....	г-н Дюкло
Греция .....	г-жа Пападопулу
Филиппины .....	г-н Меркадо
Румыния .....	г-н Моток
Российская Федерация .....	г-н Конузин
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	г-н Томсон
Объединенная Республика Танзания .....	г-жа Тадж
Соединенные Штаты Америки .....	г-н Болтон

### Повестка дня

Ситуация в отношении Ирака

Письмо Генерального секретаря от 3 августа 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2005/509)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

05-45747 (R)

**\*0545747\***

*Заседание открывается в 10 ч. 25 м.*

#### **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

#### **Ситуация в отношении Ирака**

##### **Письмо Генерального секретаря от 3 августа 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2005/509)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Ирака, в котором он просит пригласить его принять участие в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с установившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*По приглашению Председателя г-н Ас-Сумайди (Ирак) занимает место за столом Совета.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я с большим удовольствием приветствую присутствующего на этом заседании Генерального секретаря г-на Кофи Аннана.

Совет Безопасности приступает сейчас к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2005/515, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Я хотел бы также привлечь внимание членов Совета к документу S/2005/509, в котором содержится текст письма Генерального секретаря от 3 августа 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по данному проекту резолюции. Если не будет возражений, я поставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*Проводится голосование поднятием руки.*

*Голосовали за:*

Алжир, Аргентина, Бенин, Бразилия, Китай, Дания, Франция, Греция, Япония, Филиппины, Румыния, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки

**Председатель** (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1619 (2005).

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

*Заседание закрывается в 10 ч. 30 м.*